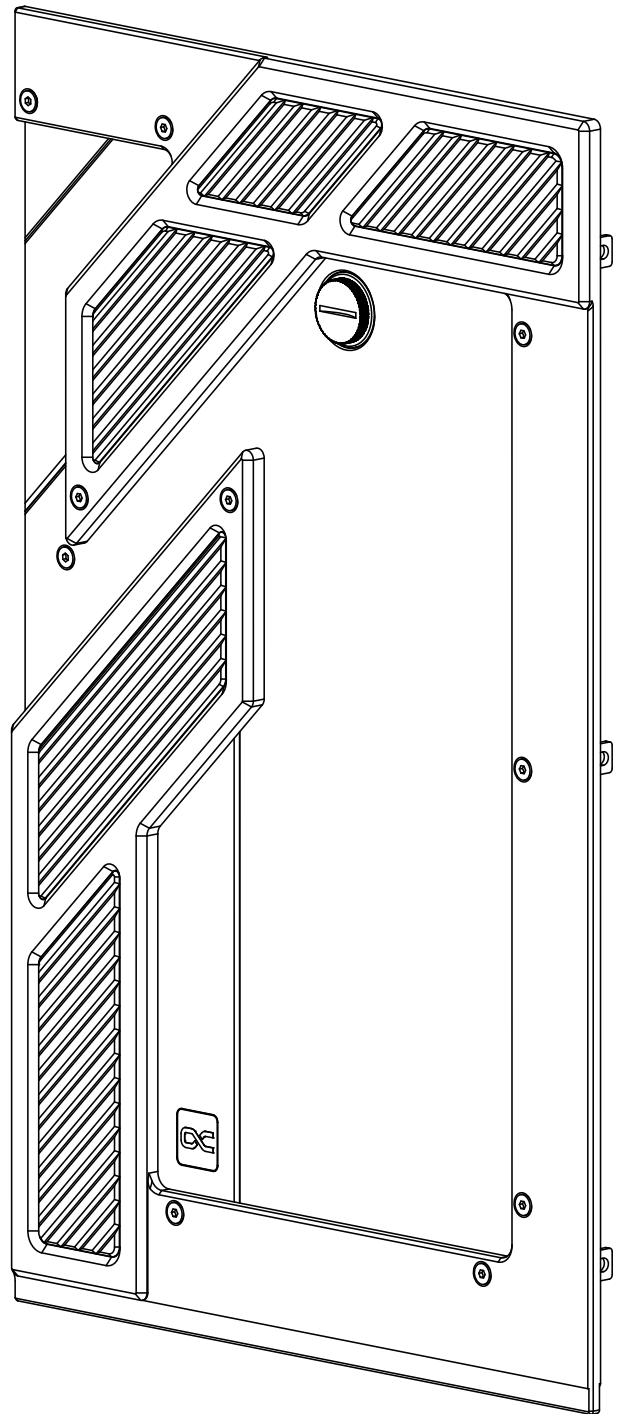
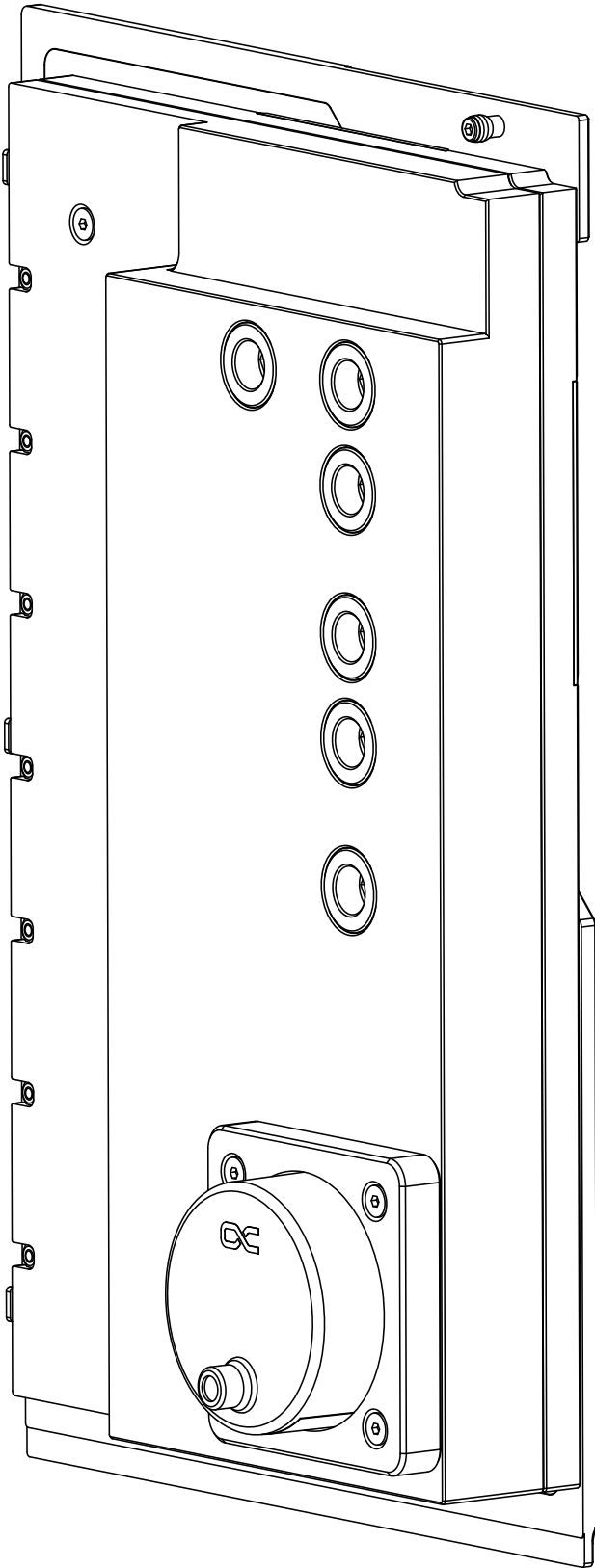




alphacool



Alphacool
Apex Distro Plate Y60

EN	DE	FR	
Table of Contents	Inhaltsverzeichnis	Table des matières	
Accessories	Zubehör	Accessoires	3
Prepare the case	Gehäuse vorbereiten	Préparer le cas	4
Bring the Distro Plate into position	Distro Plate in Position bringen	Mettre la Distro Plate en position	5
Screw the Distro Plate to the case	Distro Plate mit Gehäuse verschrauben	Visser la Distro Plate au boîtier	6
Configuration inlet and outlet (Part 1)	Konfiguration Inlet und Outlet (Teil 1)	Configuration entrée et sortie (Partie 1)	7
Configuration inlet and outlet (Part 2)	Konfiguration Inlet und Outlet (Teil 2)	Configuration entrée et sortie (Partie 2)	8
Assembly example 1	Montagebeispiel 1	Exemple d'assemblage 1	9
Assembly example 2	Montagebeispiel 2	Exemple d'assemblage 2	10
Assembly example 3	Montagebeispiel 3	Exemple d'assemblage 3	11
Connect ARGB lighting	ARGB Beleuchtung anschließen	Connecter l'éclairage ARGB	12
Connection pump cable	Pumpenkabel anschließen	Connexion du câble de pompe	12
Filling and ventilation	Füllen und Entlüften	Remplissage et ventilation	13
Finishing touches	Letzte Handgriffe	Touches finales	13
Dimensions in millimeter (mm) (Part 1)	Abmessungen in Millimeter (mm) (Teil 1)	Dimensions en millimètre (mm) (Partie 1)	14
Dimensions in millimeter (mm) (Part 2)	Abmessungen in Millimeter (mm) (Teil 2)	Dimensions en millimètre (mm) (Partie 2)	15



Safety instructions
Sicherheitshinweise
Avis de sécurité



Digital guide
Digitale Anleitung
Guide digital



EN

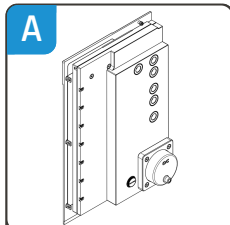
Accessories

DE

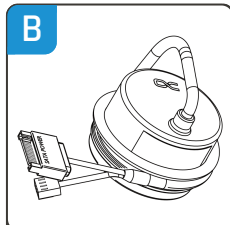
Zubehör

FR

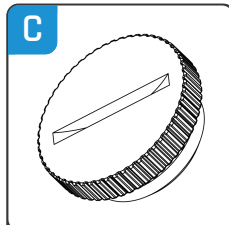
Accessoires



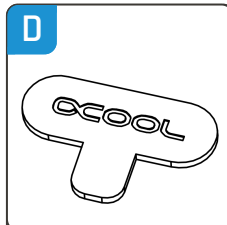
1x
Apex Distro
Plate Y60



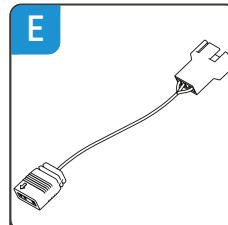
1x
VPP-D5
Pump*



2x
G1/4 Plug



1x
Plug tool



1x
ARGB
Adapter

*Only the pre-assembled version includes the pump.

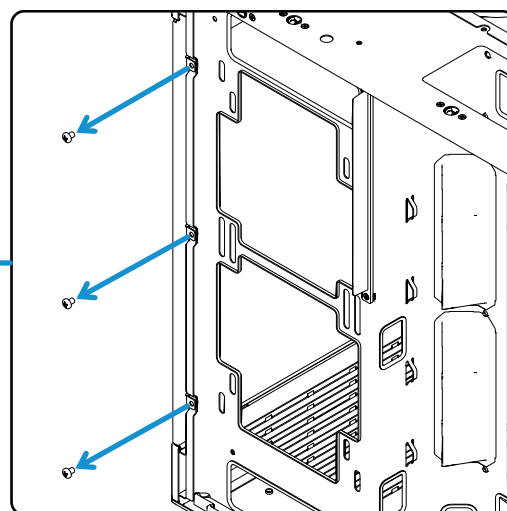
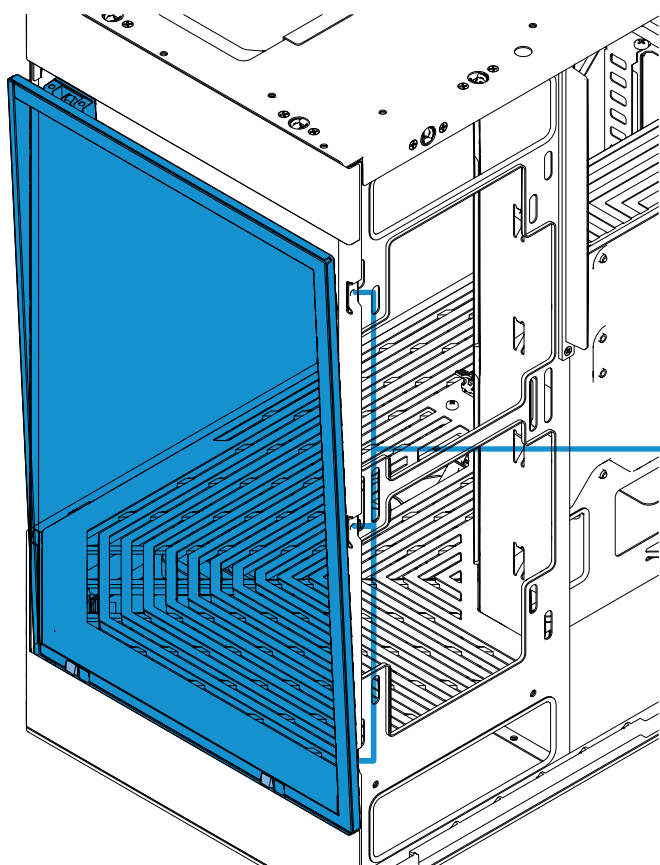
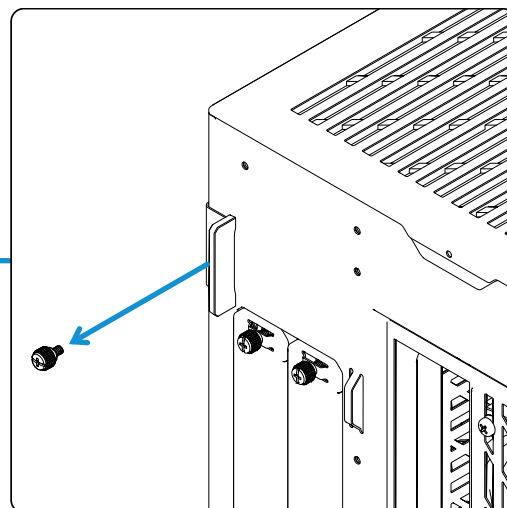
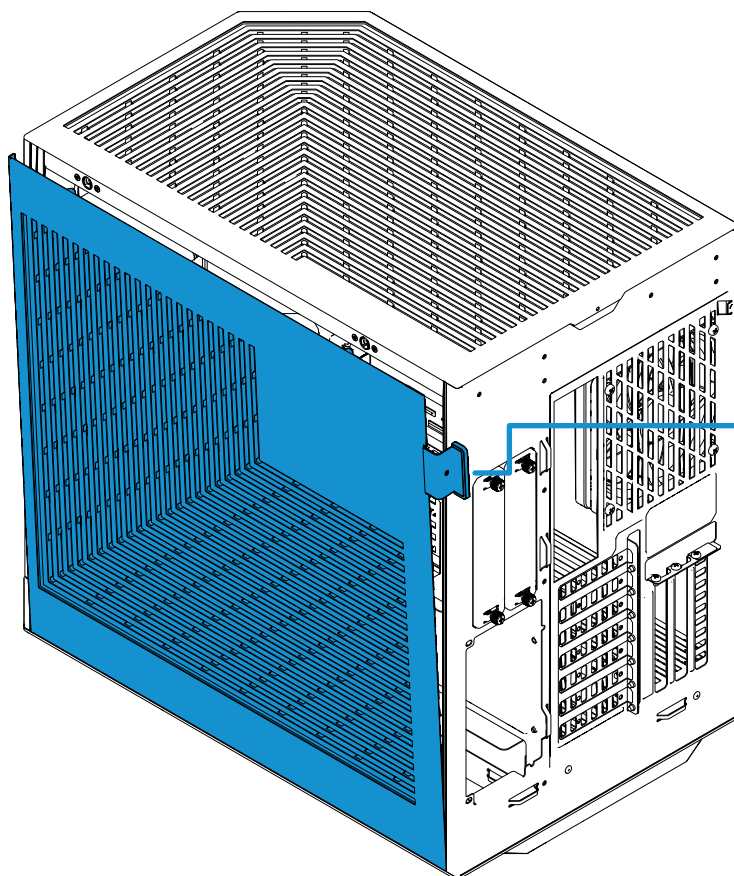
*Nur bei der vormontierten Version ist die Pumpe im Lieferumfang enthalten.

*Seule la version pré-montée est livrée avec la pompe.

Remove side and front panel.

Seitliches Panel und vorderes Panel abnehmen.

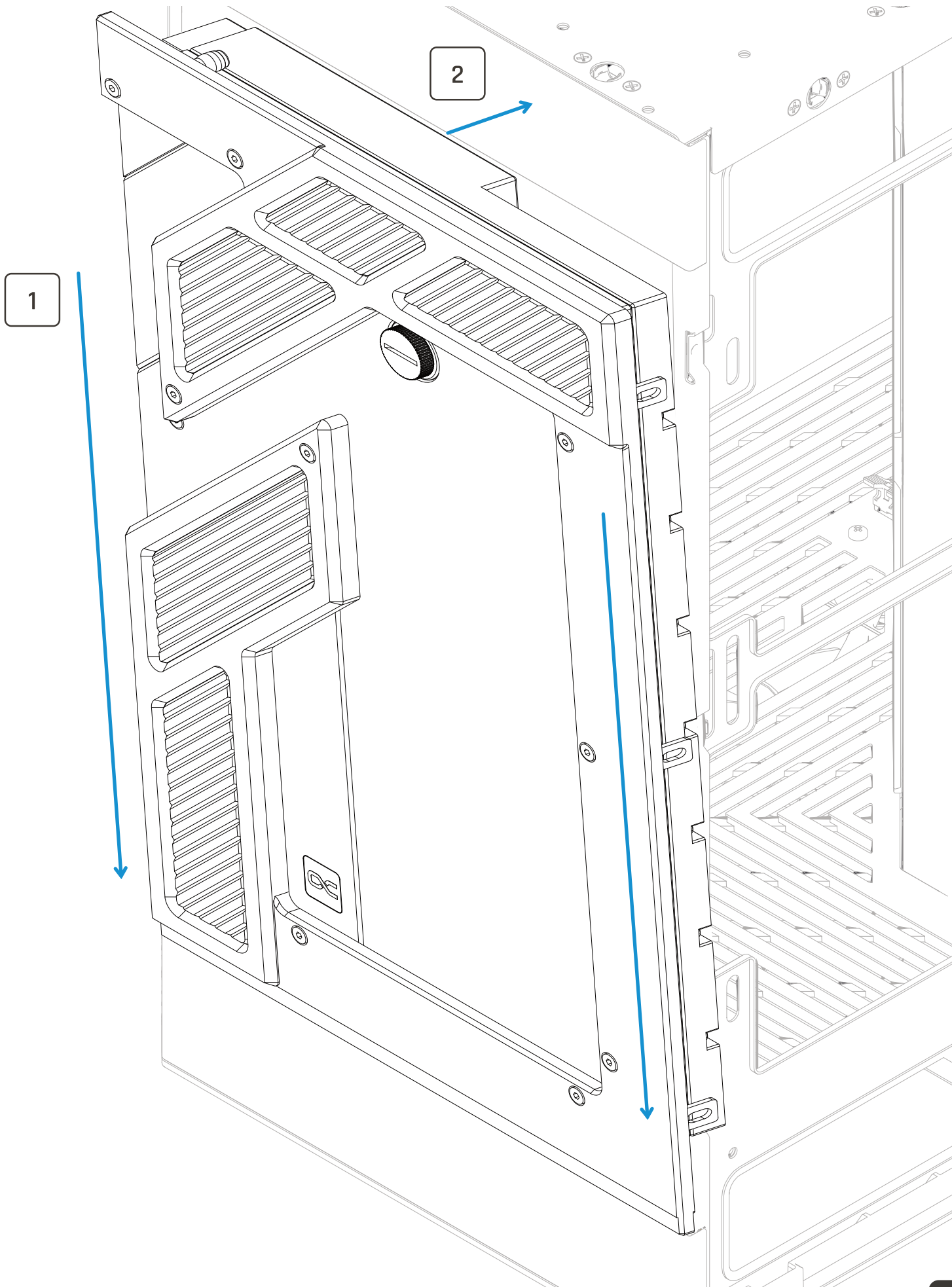
Retirer le panneau latéral et le panneau avant.



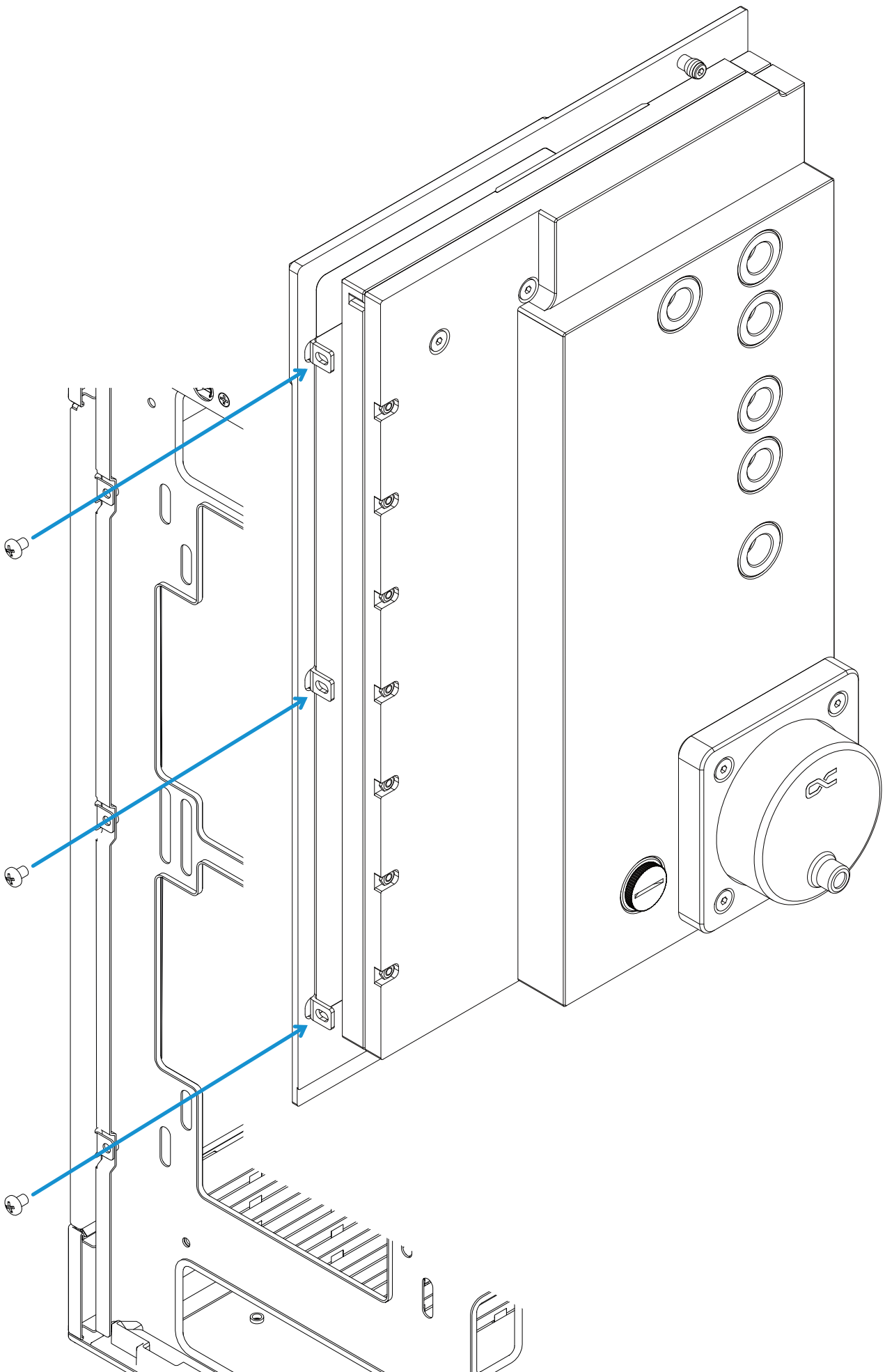
Distro Plate will be mounted like the front panel.

Distro Plate wird wie vordere Panel eingesetzt.

La Distro Plate sera montée comme le panneau avant.



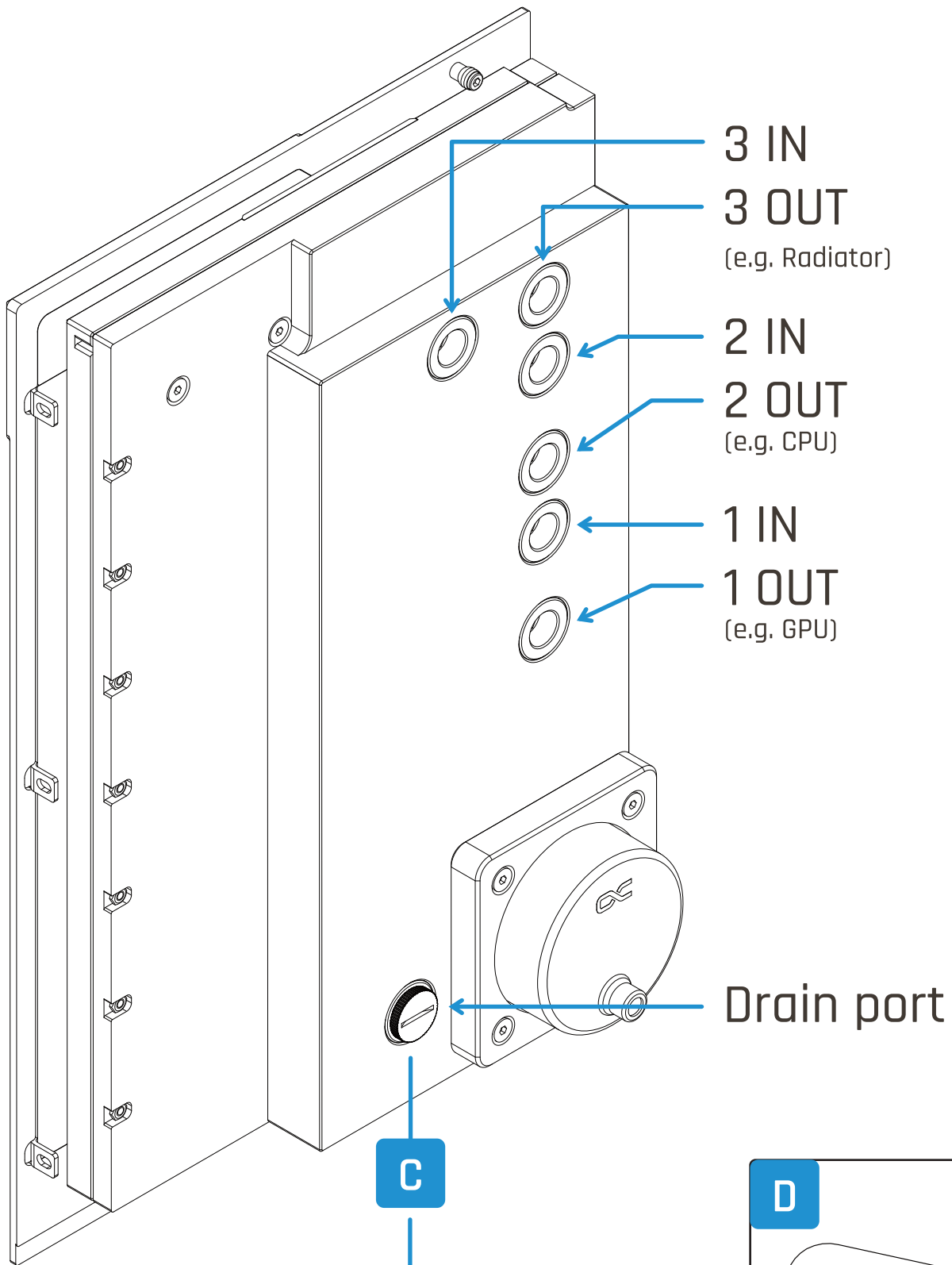
Use the original screws from the case. Originale Schrauben vom Gehäuse nutzen. Utiliser les vis d'origine du boîtier.



(OUT) leads from the Distro Plate to the component.
(IN) comes back from the component to the Distro Plate.

(OUT) führt von der Distro Plate zur Komponente.
(IN) kommt von der Komponente zurück zur Distro Plate.

(OUT) va de la Distro Plate au composant.
(IN) retourne du composant à la Distro Plate.

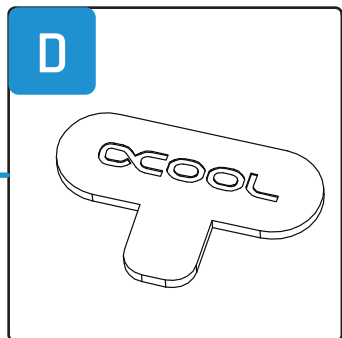


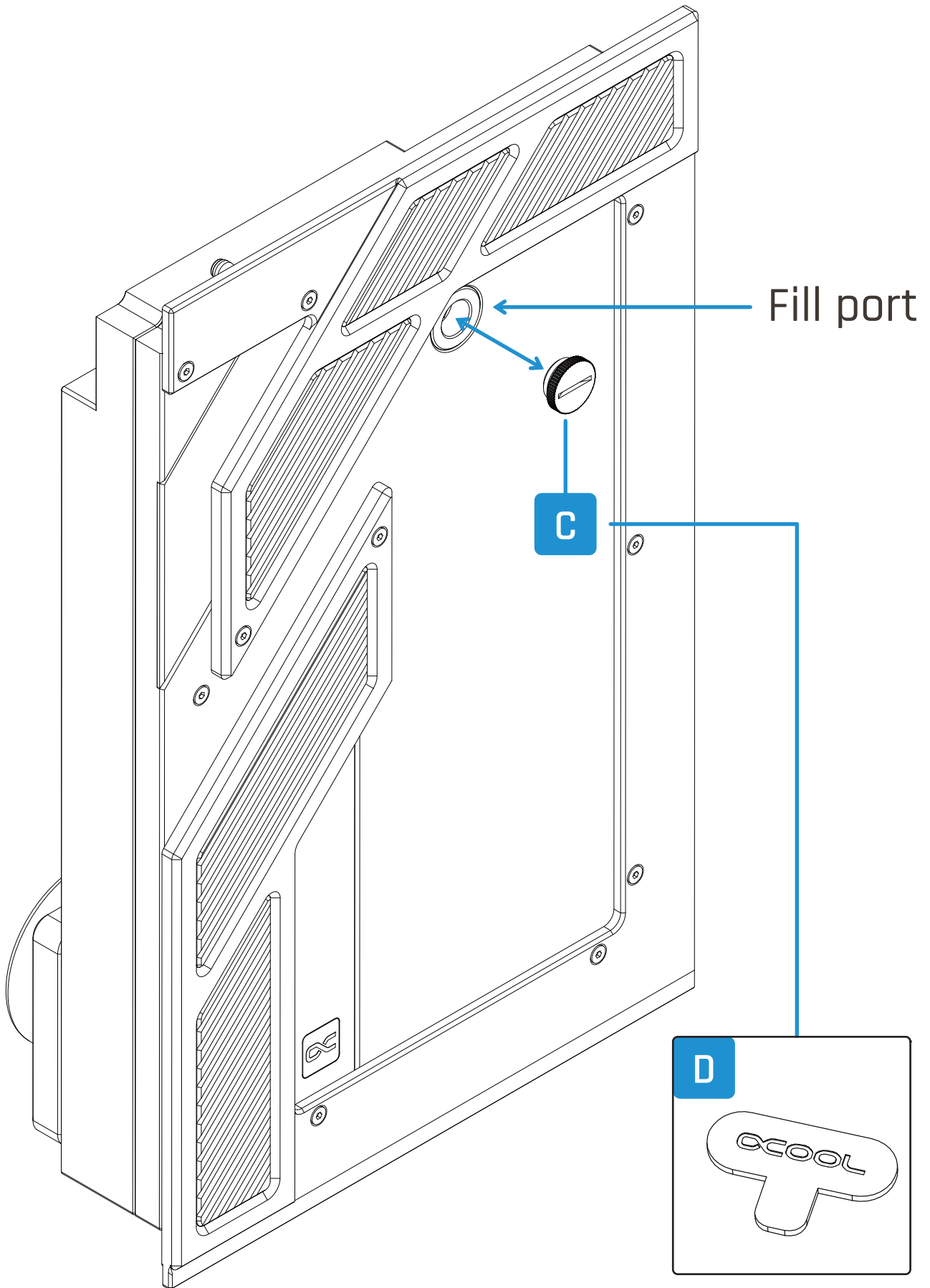
- 3 IN
- 3 OUT
(e.g. Radiator)
- 2 IN
- 2 OUT
(e.g. CPU)
- 1 IN
- 1 OUT
(e.g. GPU)

Drain port

C

D

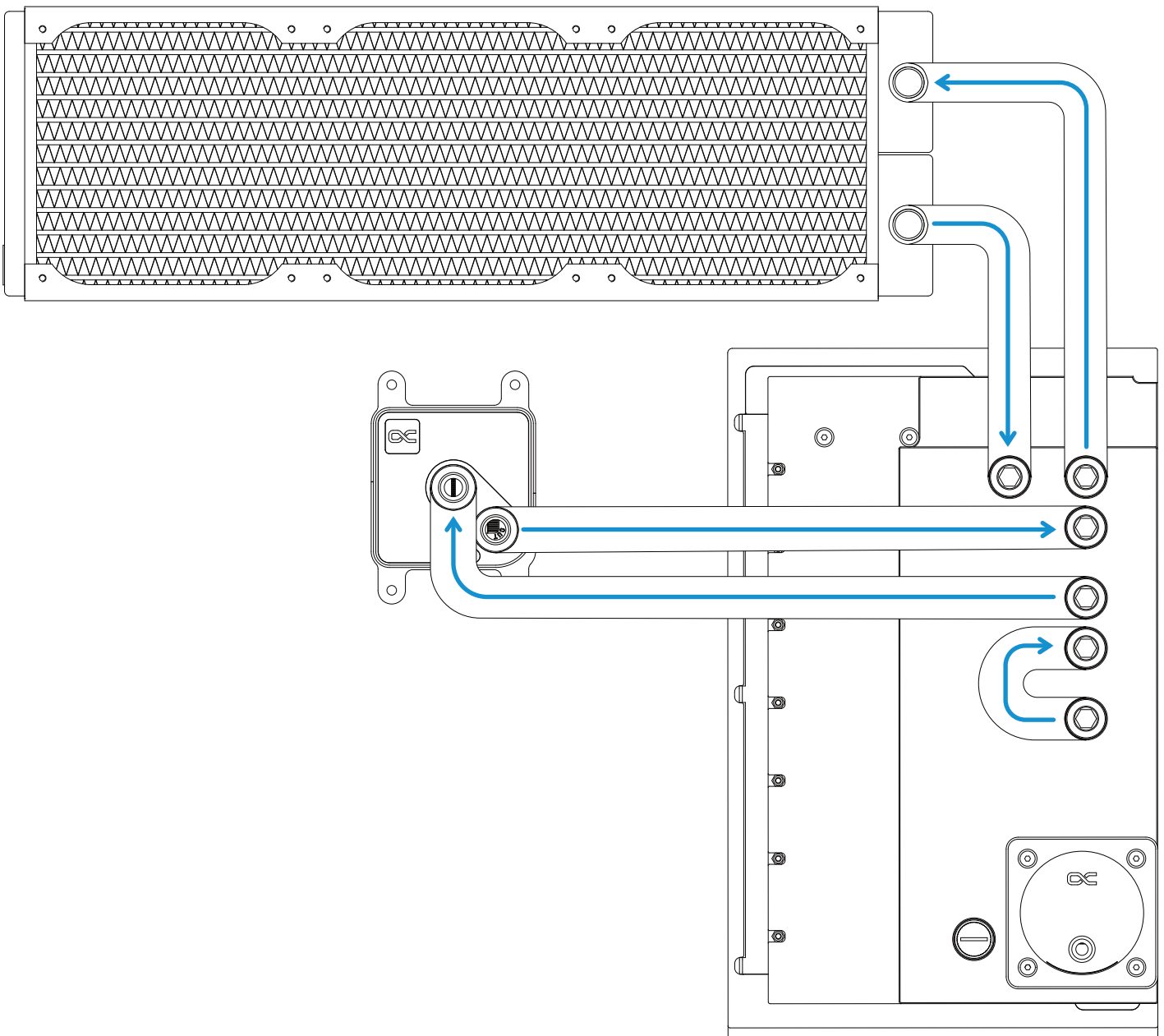




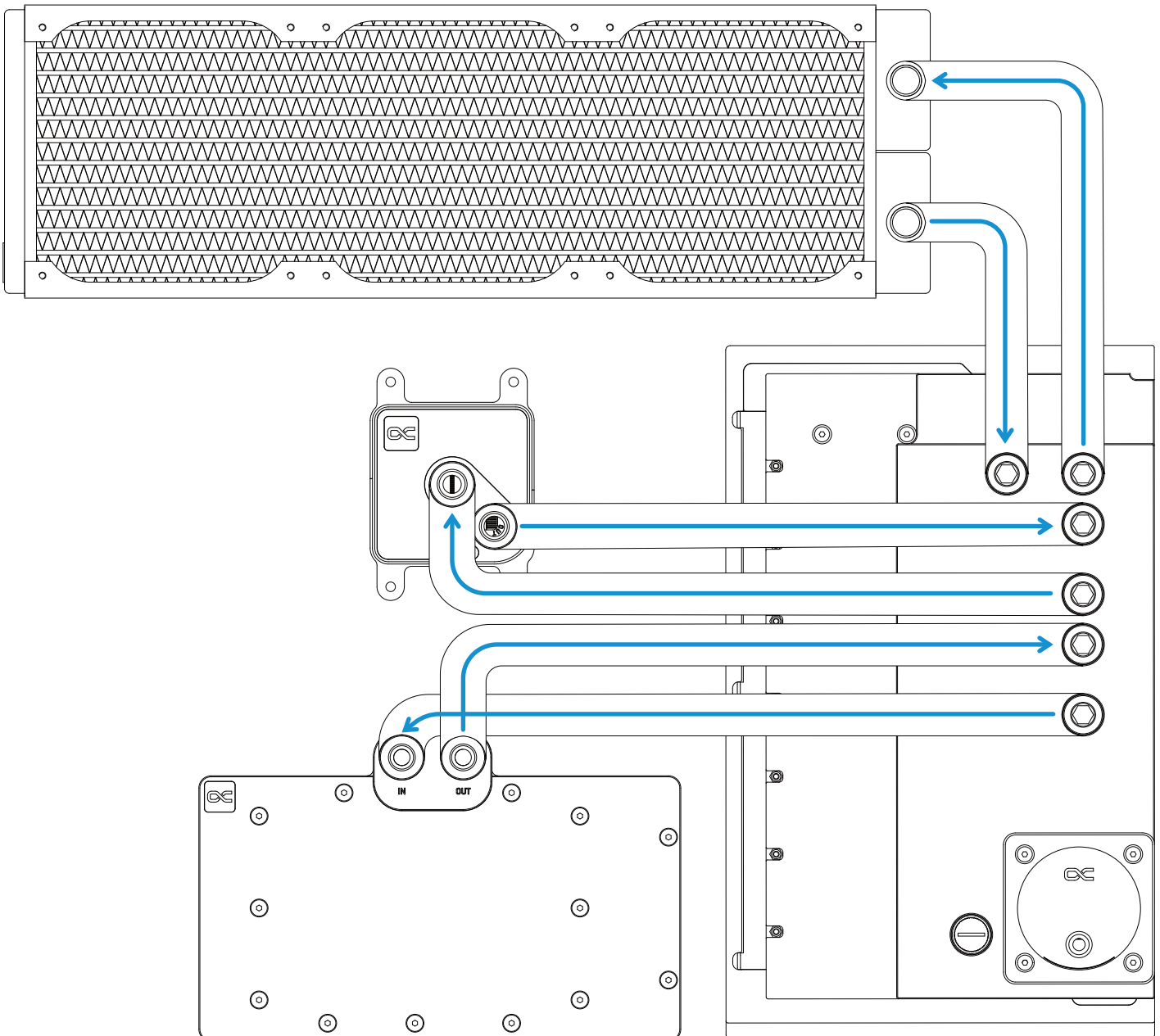
If less than 3 components are to be connected, the remaining associated inlets and outlets must be bridged.

Sollen weniger als 3 Komponenten angeschlossen werden, müssen die übrigen zugehörigen Ein- und Ausgänge gebrückt werden.

Si moins de 3 composants doivent être connectés, les entrées et sorties associées restantes doivent être pontées.



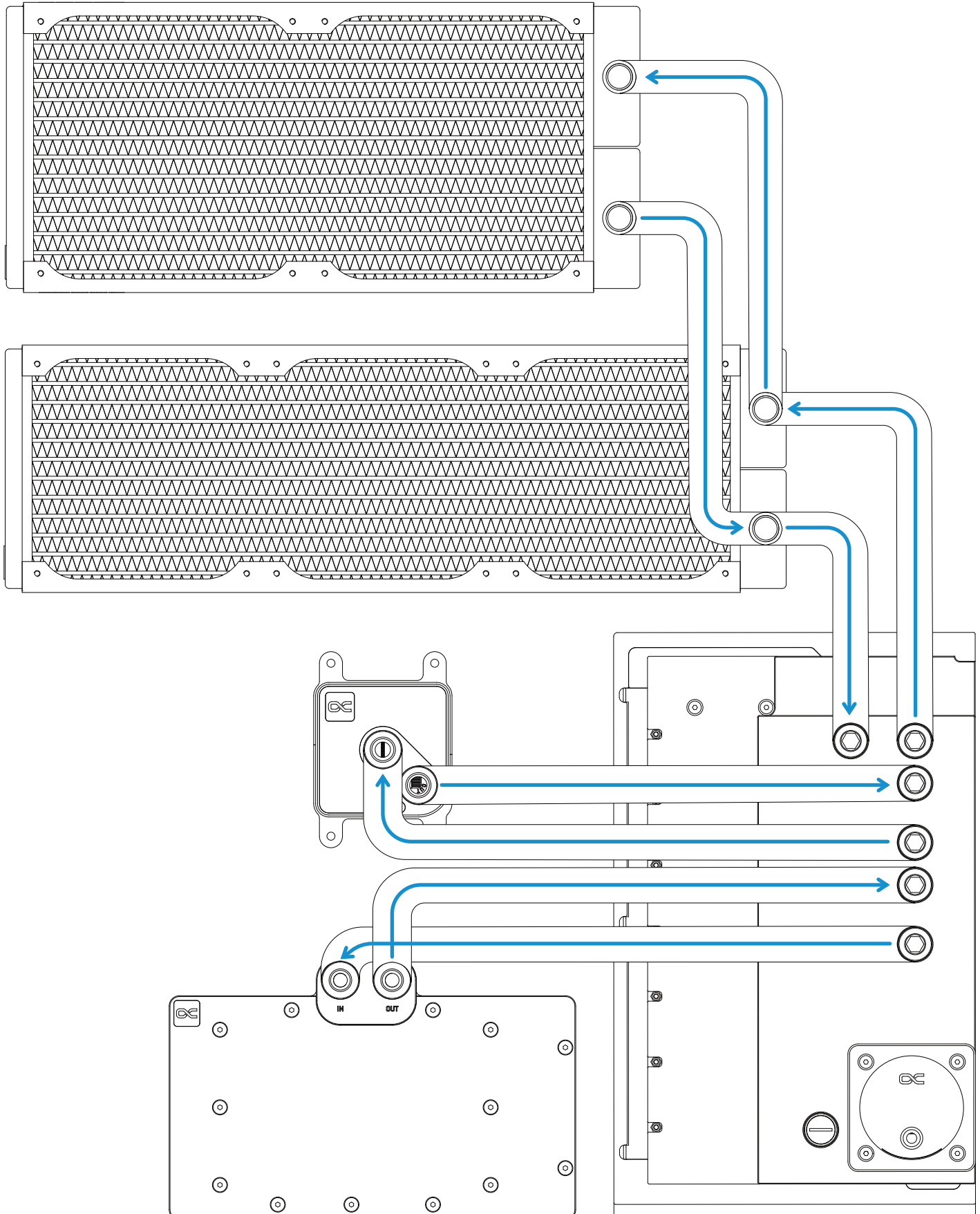
The assembly with three components may look as shown in the figure.
 Die Montage mit 3 Komponenten kann wie in der Abbildung dargestellt aussehen.
 L'assemblage de 3 composants peut se présenter comme indiqué sur la figure.

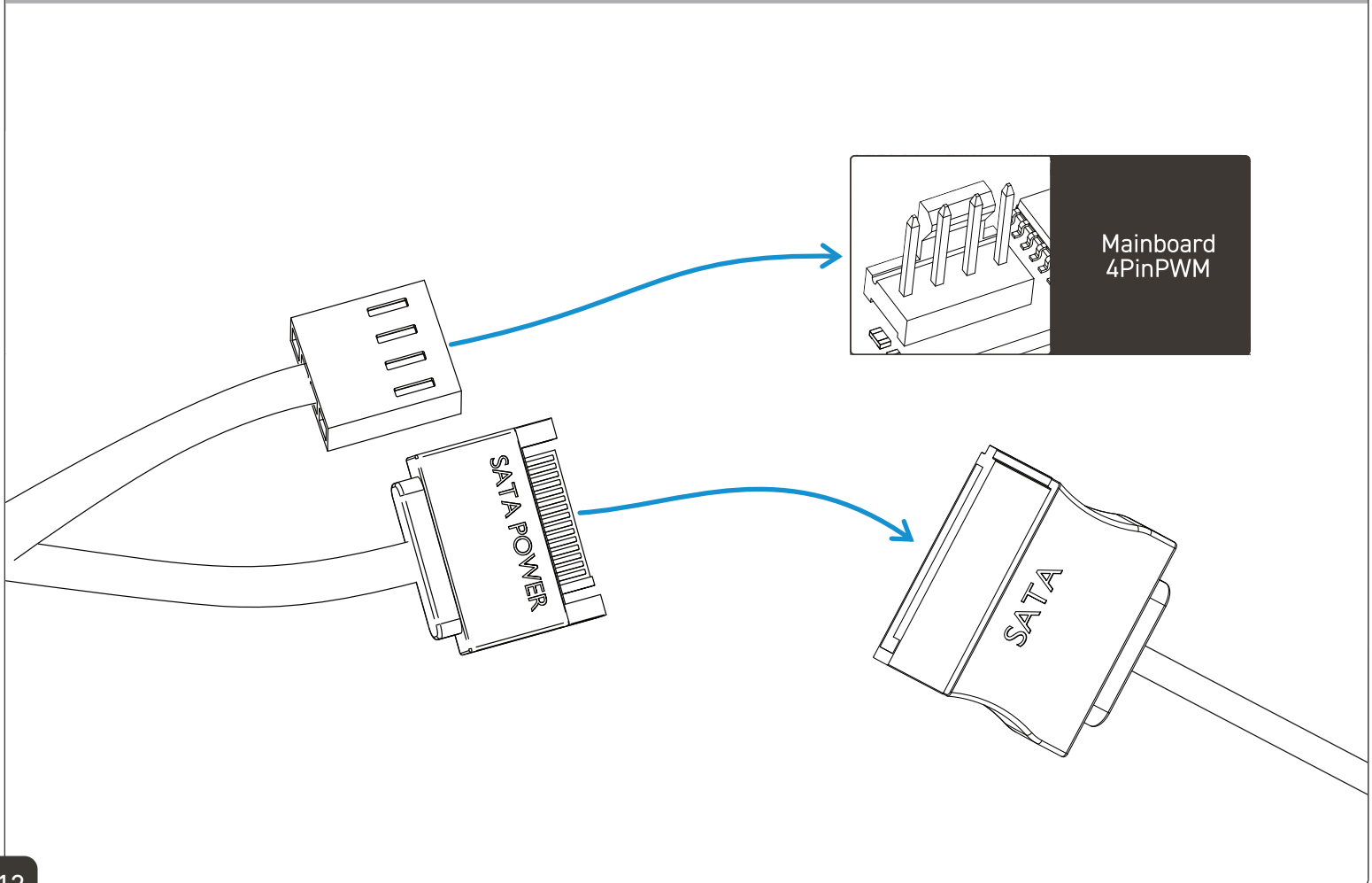
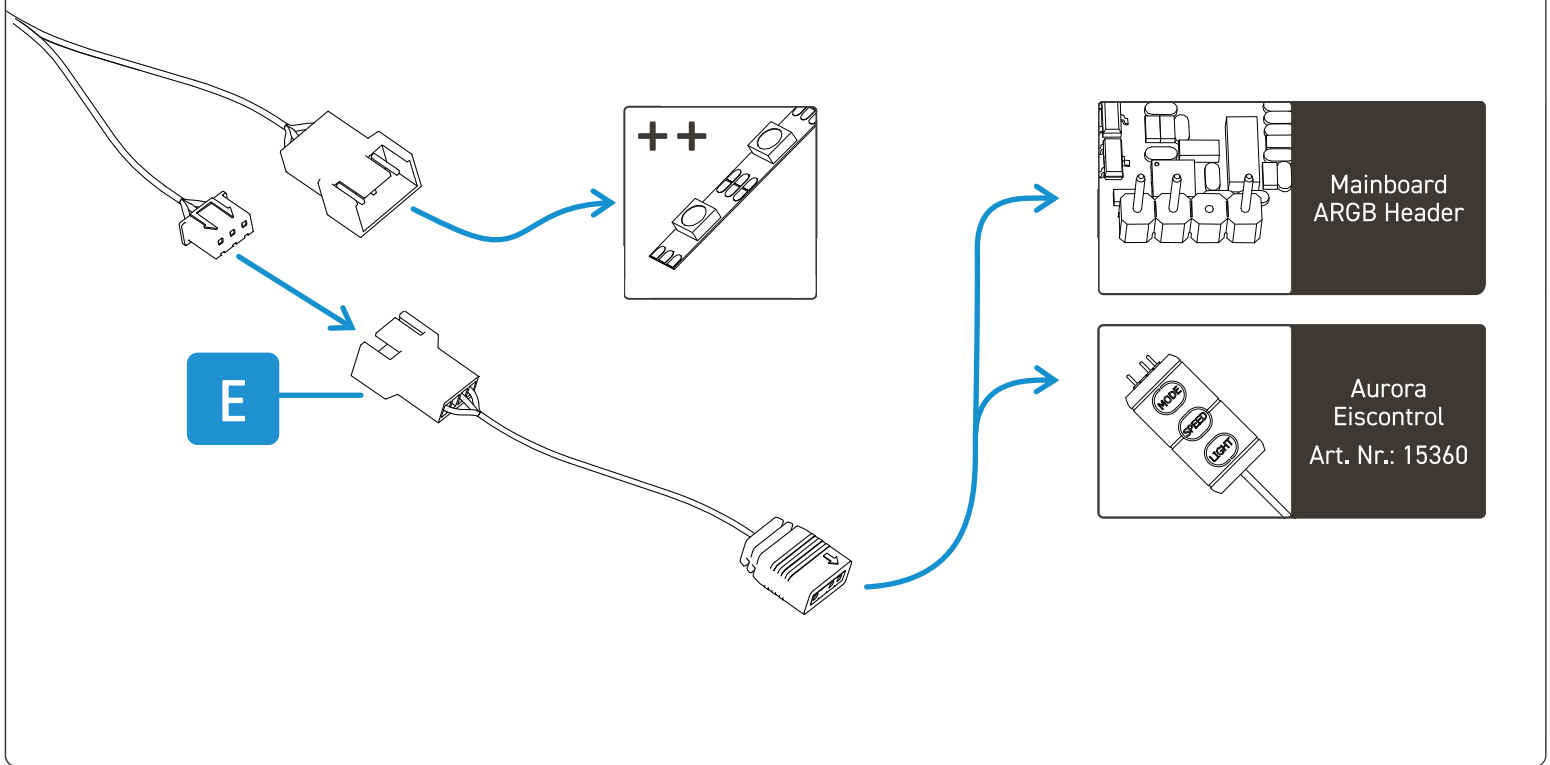


If more than 3 components are to be connected (e.g. another radiator), the setup can look as shown.

Sollen mehr als 3 Komponenten angeschlossen werden (z.B. ein weiterer Radiator), kann der Aufbau wie abgebildet aussehen.

Si plus de 3 composants doivent être connectés (par exemple, un autre radiateur), la configuration peut ressembler à l'illustration.





Fill the reservoir with suitable coolant. We recommend using only our own products for this purpose.

To remove trapped air from the reservoir, sway the reservoir back and forth a little and then open a suitable port so that the air bubbles can escape from the device. When swinging, make sure that all openings are closed or in use except for the ventilation opening.

If necessary, coolant must be topped up. Then switch on the pump so that the water is distributed in the circuit. Switch the pump off again and repeat the process until all the air escapes from the reservoir.

Befüllen Sie den Ausgleichsbehälter mit geeigneter Kühlflüssigkeit. Dafür empfehlen wir ausschließlich hauseigene Produkte.

Um eingeschlossene Luft aus dem Ausgleichsbehälter zu entfernen, schwenken Sie den Ausgleichsbehälter etwas hin und her und öffnen Sie anschließend einen geeigneten Port, damit die Luftbläschen aus dem Gerät entweichen können. Achten Sie beim Schwenken darauf, dass alle Öffnungen bis auf die Lüftungsöffnung verschlossen ist oder genutzt wird.

Gegebenenfalls muss Kühlflüssigkeit nachgefüllt werden. Schalten Sie danach die Pumpe ein, damit sich das Wasser im Kreislauf verteilt.

Schalten Sie die Pumpe wieder aus und wiederholen Sie den Vorgang, bis die gesamte Luft dem aus Ausgleichsbehälter entweicht.

Remplissez le réservoir avec liquide de refroidissement approprié. Pour cela, nous recommandons uniquement des produits maison.

Pour éliminer l'air emprisonné dans le réservoir, faites pivoter légèrement le réservoir d'un côté à l'autre et ouvrez ensuite un orifice approprié afin que les bulles d'air puissent s'échapper de l'appareil. Lors du pivotement, veillez à ce que toutes les ouvertures soient fermées ou utilisées, à l'exception de l'ouverture de ventilation.

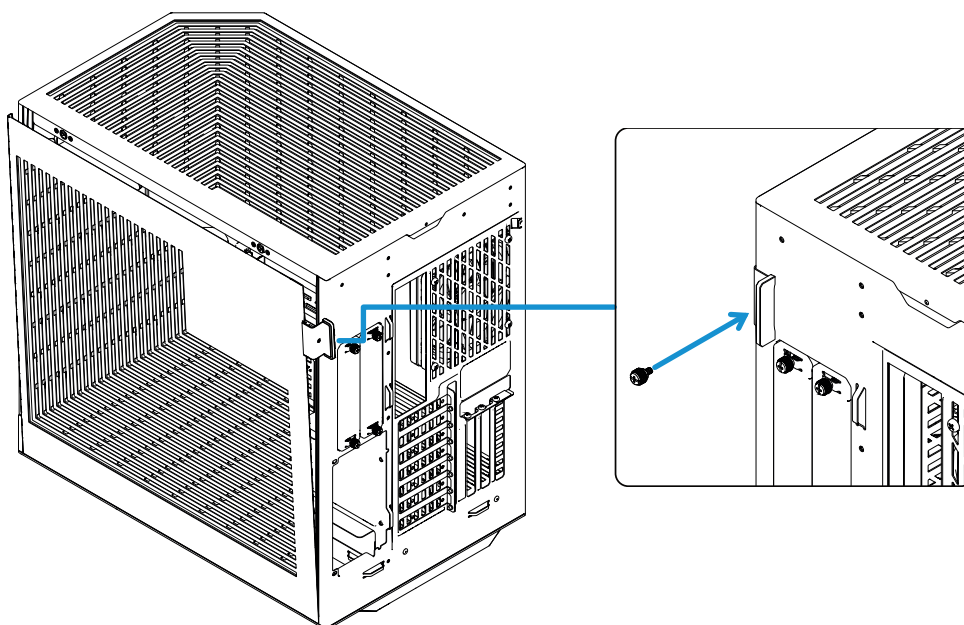
Le cas échéant, il faudra rajouter du liquide de refroidissement. Mettez ensuite la pompe en marche pour que l'eau se répartisse dans le circuit.

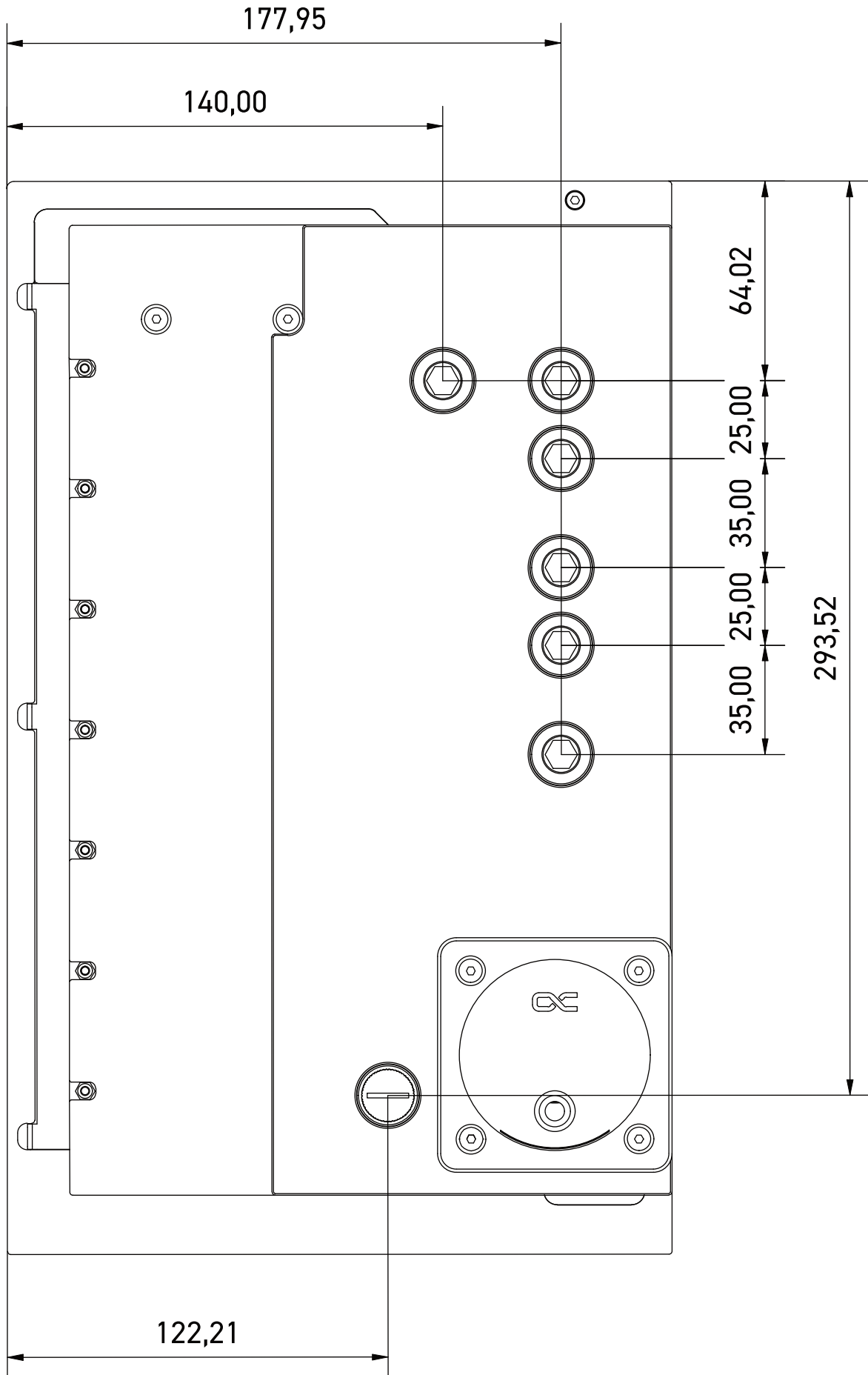
Éteignez à nouveau la pompe et répétez l'opération jusqu'à ce que tout l'air soit évacué du réservoir.

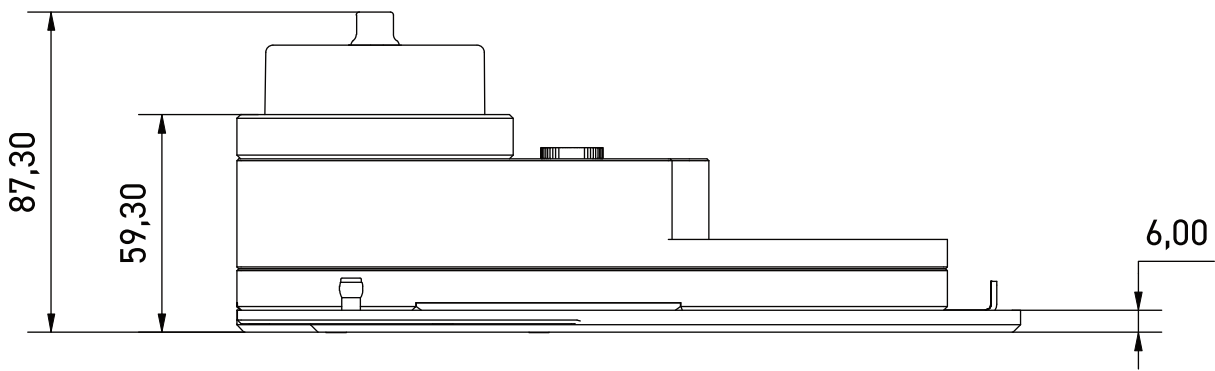
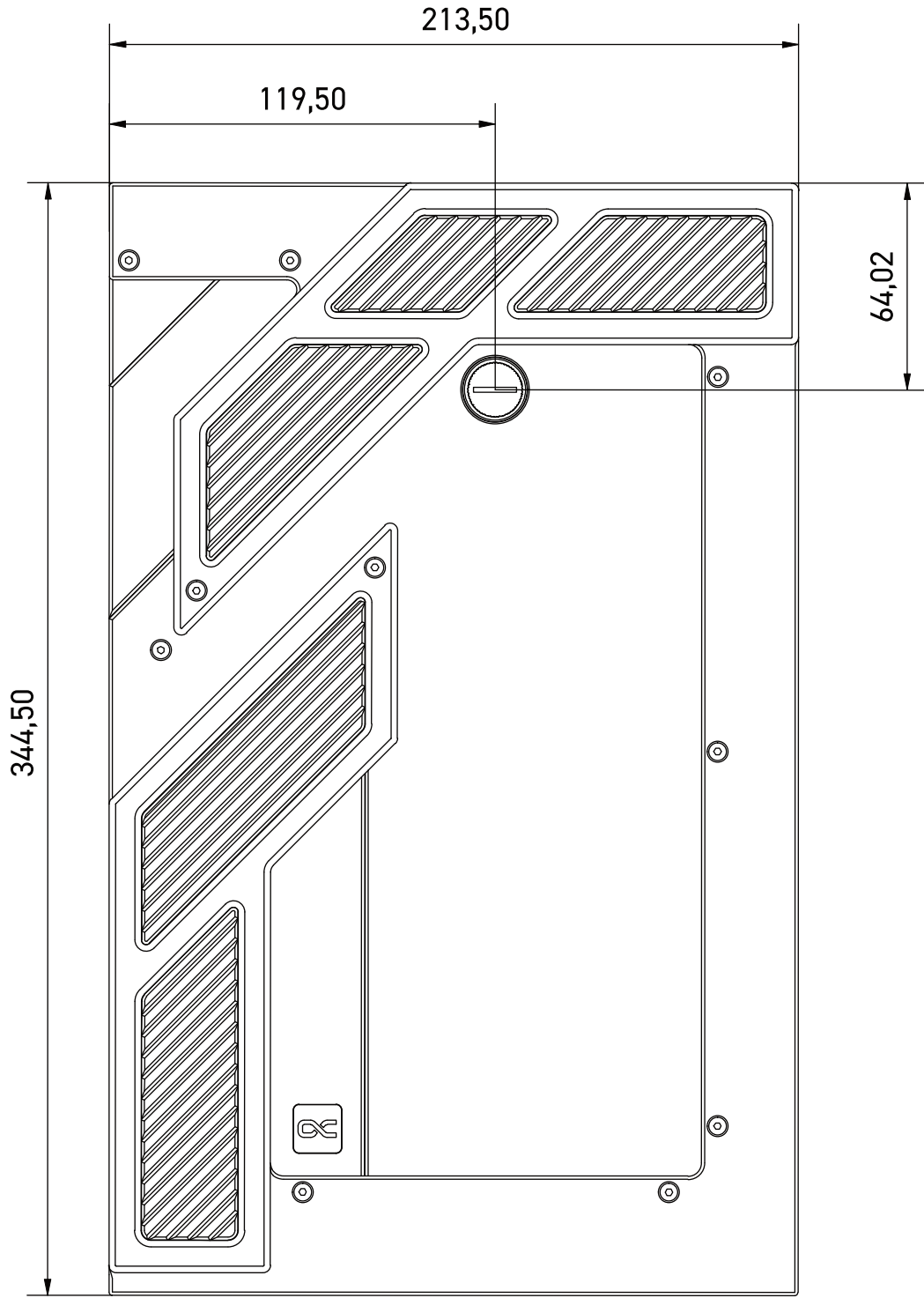
Mount the side panel.

Die Seitenwand montieren.

Monter la paroi latérale.







Need help?



Alphacool International GmbH
Marienberger Str. 1
D-38122 Braunschweig
Germany

Support: +49 (0) 531 28874-0
Fax: +49 (0) 531 28874 - 22
E-Mail: info@alphacool.com
<https://www.alphacool.com>

We care!